

رموز الأمراض النباتية الموصى بها لمحاصيل الخضراوات (نسخة يوليو ٢٠١٤)

استنادا على : رموز الأمراض النباتية الموصى بها للمحاصيل الحقلية و الخضراوات (نسخة يناير ٢٠١٤) ;
تبنتها مجموعة العمل التي أنشأها الإتحاد الدولي لبذور الخضراوات و نباتات الزينة و قسم المحاصيل الحقلية

الاسم العلمي	الاسم الشائع باللغة الإنجليزية	الاسم الشائع باللغة الهولندية	الاسم الشائع باللغة الفرنسية	الاسم الشائع باللغة العربية	الرمز الرسمي للإتحاد الدولي للبذور
العائلة الصليبية : الملفوف ، البروكولي ، القرنبيط ، الكرنب (Brassicas)					
<i>Albugo candida</i>	White rust	Witte roest	Rouille blanche	الصدأ الأبيض	Ac
<i>Fusarium oxysporum f.sp. conglutinans</i>	Fusarium yellows	Fusarium	Fusariose vasculaire	الفيوزاريوم	Foc
<i>Mycosphaerella brassicicola</i>	Ring spot	Ringvlekkenziekte	Maladie des taches noires	التبقع الدائري	Mb
<i>Xanthomonas campestris pv. campestris</i>	Black rot	Zwartnervigheid		العفن الأسود	Xcc
الخيار و الخيار الشوكي/خيار التخليل (Cucumis sativus)					
<i>Cucumber mosaic virus</i>	Cucumber mosaic	Komkommermozaïekvirus	Mosaique du concombre	فيروس موزاييك الخيار	CMV
<i>Cucumber vein yellowing virus</i>	Cucumber vein yellowing	Komkommergeelnervigheids virus	Virus du jaunissement des nervures du concombre	فيروس إصفرار عروق أوراق الخيار	CVVY
<i>Cucumber green mottle mosaic virus</i>	Cucumber green mottle	Komkommerbontvirus	Marbrure du concombre	فيروس التبرقش الأخضر للخيار	CGMMV
<i>Cucurbit yellow stunting disorder virus</i>	Cucurbit yellow stunting disorder	Komkommervergelingsvirus		مرض التقرم و الإصفرار الفيروسي	CYSDV
<i>Pseudoperonospora cubensis</i>	Downy mildew	Valse meeldauw	Mildiou des cucurbitacées	البياض الزغبي	Pcu
<i>Papaya ringspot virus</i>	Papaya ringspot	Papayakringvlekkenvirus	Tache en anneaux du papayer ☒	فيروس التبقع الدائري في البيايا	PRSV
<i>Watermelon mosaic virus</i>	Watermelon mosaïc	Watermeloenenmozaïekvirus	Mosaïque de la pastèque	فيروس موزاييك البطيخ	WMV

رموز الأمراض النباتية الموصى بها لمحاصيل الخضراوات (نسخة يوليو ٢٠١٤)

استنادا على : رموز الأمراض النباتية الموصى بها للمحاصيل الحقلية و الخضراوات (نسخة يناير ٢٠١٤) ;
تبنتها مجموعة العمل التي أنشأها الإتحاد الدولي لبدور الخضراوات و نباتات الزينة و قسم المحاصيل الحقلية



الاسم العلمي	الاسم الشائع باللغة الإنجليزية	الاسم الشائع باللغة الهولندية	الاسم الشائع باللغة الفرنسية	الاسم الشائع باللغة العربية	الرمز الرسمي للإتحاد الدولي للبدور
<i>Zucchini yellow mosaic virus</i>	Zucchini yellows	Courgettegeelmozaïekvirus	Mosaïque jaune de la courgette	فيروس موزاييك و إصفرار الزكيني	ZYMV
<i>Cladosporium cucumerinum</i>	Scab and gummosis	Vruchtvuur	Cladosporiose (Nuile grise)	الكلاوسبوريوم	Ccu
<i>Corynespora cassiicola</i>	Corynespora blight and target spot	Bladvuur	Cercosporiose	لفحة الكورينيسبورا	Cca
<i>Podosphaera xanthii</i> (ex <i>Sphaerotheca fuliginea</i>)	Powdery mildew	Echte Meeldauw	Oïdium	البياض الدقيقي	Px (ex Sf)
<i>Colletotrichum orbiculare</i>	Anthracoze	Anthracoze	Anthracoze (Nuile rouge)	الأنثراكوز	Co
الخس (<i>Lactuca sativa</i>)					
<i>Lettuce mosaic virus</i>	Lettuce mosaic	Slamozaïkvirus	Mosaïque de la laitue	فيروس موزاييك الخس	LMV
<i>Bremia lactucae</i>	Downy mildew	Wit / Valse Meeldauw	Mildiou de la laitue	البياض الزغبي	Bl
<i>Fusarium oxysporum f. sp. lactucae</i>	Fusarium wilt	Fusarium		مرض ذبول الفيوزاريوم	Fol
<i>Macrosiphum euphorbiae</i>	Potato aphid	Aardoppeltopluis	Puceron de la pomme de terre	منّ البطاطا	Me
<i>Sphingomonas suberifaciens</i> (ex <i>Rhizomonas suberfaciens</i>)	Corky root	Kurkwortel	Maladie du gros pivot parasite	مرض الجذر الفليني	Ss (Rs)
<i>Nasonovia ribisnigri</i>	Lettuce leaf aphid	Groene Slaluis	Puceron de la laitue	منّ الخس	Nr
<i>Pemphigus bursarius</i>	Lettuce root aphid	Wortelluis	Puceron des racines	منّ جذور الخس	Pb

رموز الأمراض النباتية الموصى بها لمحاصيل الخضراوات (نسخة يوليو ٢٠١٤)

استنادا على : رموز الأمراض النباتية الموصى بها للمحاصيل الحقلية و الخضراوات (نسخة يناير ٢٠١٤) ;
تبنتها مجموعة العمل التي أنشأها الإتحاد الدولي لبذور الخضراوات و نباتات الزينة و قسم المحاصيل الحقلية

الاسم العلمي	الاسم الشائع باللغة الإنجليزية	الاسم الشائع باللغة الهولندية	الاسم الشائع باللغة الفرنسية	الاسم الشائع باللغة العربية	الرمز الرسمي للإتحاد الدولي للبذور
الشمام (<i>Cucumis melo</i>)					
<i>Melon necrotic spot virus</i>	Melon necrotic spot	Meloenennecrosevirus	Criblure du melon	فيروس تبّع الشمام	MNSV
<i>Golovinomyces cichoracearum (ex Erysiphe cichoracearum)</i>	Powdery mildew	Echte Meeldauw	Oïdium	البياض الدقيقي	Gc (ex Ec)
<i>Fusarium oxysporum f.sp. melonis</i>	Fusarium wilt	Fusariumverwelkingsziekte	Fusariose vasculaire	مرض ذبول الفيوزاريوم	Fom
<i>Podosphaera xanthii (ex Sphaerotheca fuliginea)</i>	Powdery mildew	Echte Meeldauw	Oïdium	البياض الدقيقي	Px (ex Sf)
<i>Aphis gossypii</i>	Cotton aphid	Bladluis / Katoenluis	Puceron du cotonnier	منّ القطن	Ag
السبانخ (<i>Spinacia oleracea</i>)					
<i>Cucumber mosaic virus</i>	Cucumber mosaic	Komkommermozaïekvirus	Mosaique du concombre	فيروس موزاييك الخيار	CMV
<i>Peronospora farinosa f.sp. spinaciae</i>	Downy mildew	Wolf	Mildiou	البياض الزغبي	Pfs
الفلفل و أصول تطعيم الفلفل (<i>Capsicum annuum</i>)					
<i>Pepper mild mottle virus *</i>	Pepper mild mottle	Paprika mild mozaïekvirus	Mosaique modérée du piment	فيروس تبّع الفلفل	PMMoV
<i>Potato Y virus</i>	Potato Y	Aardappelvirus Y	Virus Y de Pomme de terre	فيروس البطاطا	PVY

رموز الأمراض النباتية الموصى بها لمحاصيل الخضراوات (نسخة يوليو ٢٠١٤)

استنادا على : رموز الأمراض النباتية الموصى بها للمحاصيل الحقلية و الخضراوات (نسخة يناير ٢٠١٤) ;
تبنتها مجموعة العمل التي أنشأها الإتحاد الدولي لبذور الخضراوات و نباتات الزينة و قسم المحاصيل الحقلية



الاسم العلمي	الاسم الشائع باللغة الإنجليزية	الاسم الشائع باللغة الهولندية	الاسم الشائع باللغة الفرنسية	الاسم الشائع باللغة العربية	الرمز الرسمي للإتحاد الدولي للبذور
<i>Tobacco mosaic virus</i> *	Tobacco mosaic	Tabaksmozaïekvirus	Mosaique du tabac	فيروس موزاييك التبغ	TMV
<i>Tomato mosaic virus</i> *	Tomato mosaic	Tomatenmozaïekvirus	Mosaique de la tomate	فيروس موزاييك الطماطم	ToMV
<i>Tomato spotted wilt virus</i>	Tomato spotted wilt	-	Maladie bronzée de la tomate	فيروس تبقّع و ذبول الطماطم	TSWV
<i>Cucumber mosaic virus</i>	Cucumber mosaic	Komkommermozaïekvirus	Mosaique du concombres	فيروس موزاييك الخيار	CMV
<i>Meloidogyne arenaria</i>	Root-knot	Nematoden	Nématodes à galles ☒	نيماتودا تعقد الجذور ميلودوجاين أريناريا	Ma
<i>Meloidogyne incognita</i>	Root-knot	Nematoden	Nématodes à galles	نيماتودا تعقد الجذور ميلودوجاين إنكوجنيتا	Mi
<i>Meloidogyne javanica</i>	Root-knot	Nematoden	Nématodos à galles	نيماتودا تعقد الجذور ميلودوجاين جافانكا	Mj
<i>Phytophthora capsici</i>	Buckeye fruit and root rot	Phytophthora capsici	Mildiou terrestre	مرض الفيثوفثورا	Pc
<i>Xanthomonas campestris pv. vesicatoria</i>	Bacterial spot	Xantomonas	Gale bactérienne	التبقّع البكتيري	Xcv
<i>Leveillula taurica</i> (anamorph: <i>Oidiopsis sicula</i>)	Powdery mildew	Echte meeldauw	Oïdium	البياض الدقيقي	Lt

رموز الأمراض النباتية الموصى بها لمحاصيل الخضراوات (نسخة يوليو ٢٠١٤)

استنادا على : رموز الأمراض النباتية الموصى بها للمحاصيل الحقلية و الخضراوات (نسخة يناير ٢٠١٤) ;
 تبنتها مجموعة العمل التي أنشأها الإتحاد الدولي لبذور الخضراوات و نباتات الزينة و قسم المحاصيل الحقلية

الاسم العلمي	الاسم الشائع باللغة الإنجليزية	الاسم الشائع باللغة الهولندية	الاسم الشائع باللغة الفرنسية	الاسم الشائع باللغة العربية	الرمز الرسمي للإتحاد الدولي للبذور
<i>Lycopersicon esculentum (now Solanum lycopersicum) and S. lycopersicum x S. Habrochaites</i> الطماطم و أصول تطعيم الطماطم					
<i>Tomato spotted wilt virus</i>	Tomato spotted wilt	Tomatenbronsvlekkenvirus	Maladie bronzée de la tomate	فيروس تبقّع و ذبول الطماطم	TSWV
<i>Tomato mosaic virus</i>	Tomato mosaic	Tomatenmozaïekvirus	Mosaïque de la tomate	فيروس موزاييك الطماطم	ToMV
<i>Tomato yellow leaf curl virus</i>	Tomato yellow leaf curl	Tomatengeelkrulbladvirus	Maladie des feuilles jaunes en cuillère de la tomate	فيروس إصفرار و إتفاف أوراق الطماطم	TYLCV
<i>Fulvia fulva (ex Cladosporium fulvum)</i>	Leaf mold	Bladvlekkenziekte	Cladosporiose	الكلاوسپوريوم	Ff (ex Cf)
<i>Fusarium oxysporum f.sp. lycopersici</i>	Fusarium wilt	Amerikaanse Vaatziekte	Fusariose vasculaire	مرض ذبول الفيوزاريوم	Fol
<i>Fusarium oxysporum f.sp. radicle-lycopersici</i>	Fusarium crown and root rot	Fusarium Voet en Wortelrot	Pourriture des racines	العفن التاجي	For
<i>Oidium neolycopersici (ex Oidium lycopersicum)</i>	Powdery mildew	Echte Meeldauw	Oïdium	البياض الدقيقي	On (ex Ol)
<i>Leveillula taurica (anamorph: Oidiopsis sicula)</i>	Powdery mildew	Echte meeldauw	Oïdium	البياض الدقيقي	Lt
<i>Pyrenochaeta lycopersici</i>	Corky root rot			عفن الجذر الفليني	PI
<i>Verticillium dahliae</i>	Verticillium wilt			مرض ذبول الفيرتيسيلايوم	Vd
<i>Stemphylium botryosum f.sp. lycopersici</i>	Gray leaf spot	Stemphylium	Stemphyliose	تبقّع الأوراق الرمادي	Sbl
<i>Verticillium albo-atrum</i>	Verticillium wilt	Slaapziekte	Verticilliose	مرض ذبول الفيرتيسيلايوم	Va
<i>Meloidogyne arenaria</i>	Root-knot	Nematoden	Nématodes à galles (galles racinaires)	نيماتودا تعقد الجذور ميلودوجاين أريناريا	Ma

رموز الأمراض النباتية الموصى بها لمحاصيل الخضراوات (نسخة يوليو ٢٠١٤)

استنادا على : رموز الأمراض النباتية الموصى بها للمحاصيل الحقلية و الخضراوات (نسخة يناير ٢٠١٤) ;
تبنتها مجموعة العمل التي أنشأها الإتحاد الدولي لبذور الخضراوات و نباتات الزينة و قسم المحاصيل الحقلية



الاسم العلمي	الاسم الشائع باللغة الإنجليزية	الاسم الشائع باللغة الهولندية	الاسم الشائع باللغة الفرنسية	الاسم الشائع باللغة العربية	الرمز الرسمي للإتحاد الدولي للبذور
<i>Meloidogyne javanica</i>	Root-knot	Nematoden	Nématodes à galles (galles racinaires)	نيماتودا تعقد الجذور ميلودوجاين جافانكا	Mj
<i>Meloidogyne incognita</i>	Root-knot	Nematoden	Nématodes à galles (galles racinaires)	نيماتودا تعقد الجذور ميلودوجاين إنكوجنيتا	Mi

الفاصولياء المتقرمة و الفاصولياء الفرنسية المتسلقة (*Phaseolus vulgaris*)

<i>Bean common mosaic virus</i>	Bean common mosaic	Bonenrolmozaïekvirus	Mosaïque commune du haricot (Virus I)	فيروس موزاييك الفاصولياء	BCMV
<i>Colletotrichum lindemuthianum</i>	Anthraxnose	Vlekkenziekte	Anthraxnose	الأنثراكنوز	Cl

أصول تطعيم العائلة القرعية (*C. Maxima x C. Mochata, C. Mochata, Lagenaria siceraria*)

<i>Fusarium oxysporum f. sp. cucumerinum</i>	Fusarium wilt	Fusarium (verwelkingsziekte)	Fusariose vasculaire	مرض ذبول الفيوزاريوم	Foc
<i>Fusarium oxysporum f. sp. melonis</i>	Fusarium wilt	Fusarium	Fusariose vasculaire	مرض ذبول الفيوزاريوم	Fom
<i>Fusarium oxysporum f. sp. Niveum</i>	Fusarium wilt	Fusarium	Fusariose vasculaire	مرض ذبول الفيوزاريوم	Fon
<i>Meloidogyne incognita</i>	Root-knot	Nematoden	Nématodes à galles (galles racinaires)	نيماتودا تعقد الجذور ميلودوجاين إنكوجنيتا	Mi
<i>Verticillium albo-atrum</i>	Verticillium wilt	Verticillium	Verticilliose	مرض ذبول الفيوتيسيليوم	Va
<i>Podosphaera xanthii</i>	Powdery mildew	Echte meeldauw	Oïdium	البياض الدقيقي	Px (ex Sf)

رموز الأمراض النباتية الموصى بها لمحاصيل الخضراوات (نسخة يوليو ٢٠١٤)

استنادا على : رموز الأمراض النباتية الموصى بها للمحاصيل الحقلية و الخضراوات (نسخة يناير ٢٠١٤) ;
 تبنتها مجموعة العمل التي أنشأها الإتحاد الدولي لبذور الخضراوات و نباتات الزينة و قسم المحاصيل الحقلية

الاسم العلمي	الاسم الشائع باللغة الإنجليزية	الاسم الشائع باللغة الهولندية	الاسم الشائع باللغة الفرنسية	الاسم الشائع باللغة العربية	الرمز الرسمي للإتحاد الدولي للبذور
أصول تطعيم العائلة الباذنجانية (<i>Solanum torvum</i>)					
<i>Meloidogyne mayaguensis</i> (Syn. <i>M. enterolobii</i>)	Root-knot	Nematoden		نيماتودا تعقد الجذور ميلودوجاين ماياغوينسيس	Me
<i>Meloidogyne incognita</i>	Root-knot	Nematoden	Nématodes à galls	نيماتودا تعقد الجذور ميلودوجاين إنكوجنيتا	Mi
<i>Verticillium dahliae</i>	Verticillium wilt	Verticillium	Verticilliose	مرض ذبول الفيبرتيسيليوم	Vd